

Stellenausschreibung

Die BRUNECK AKTIV GmbH schreibt folgenden Wettbewerb aus:

2 Stellen

als Mitarbeiter/Mitarbeiterin für den Bereich Front Office

Einreichtermin: 15.10.2025

Die Anträge zur Teilnahme an der Rangordnung können bei der

**BRUNECK AKTIV GmbH
Verwaltungssitz c/o Intercable Arena
An der Arena 5
39031 Bruneck**

in folgender Form eingereicht werden.

- per E-Mail an folgende Adresse:
info@bruneck-aktiv.com
- per zertifizierte E-Mail an folgende Adresse:
bruneckbrunico-aktiv@pec.it

Die termingerechte Einreichung der Anträge fällt in den Verantwortungsbereich des Antragstellers/der Antragstellerin. Die BRUNECK AKTIV GmbH übernimmt in keinerlei Hinsicht die Verantwortung für fehlgeschlagene Übermittlungen.

Einstufung und Aufgaben

Die Einstufung für die ausgeschriebenen Stellen ist folgende: 3. Ebene des Nationalen Kollektivvertrages „Pubblici esercizi – Confcommercio“.

Folgende spezifische Aufgaben sind vorgesehen:

- Front-Office-Aufgaben
- organisatorische und administrative Aufgaben
- Erhebung von Daten sowie Ausarbeitung von Statistiken für das interne Controlling

Annuncio di posto vacante

La BRUNICO AKTIV S.r.l. indice il seguente concorso:

2 posti

come collaboratore/collaboratrice front office

Termine di consegna: 15/10/2025

Le domande di ammissione alla graduatoria possono essere presentate alla

**BRUNICO AKTIV S.r.l.
sede amministrativa c/o Intercable Arena
via dell'Arena, 5
39031 Brunico**

nei seguenti modi:

- via posta elettronica all'indirizzo:
info@brunico-aktiv.com
- via posta elettronica certificata all'indirizzo:
bruneckbrunico-aktiv@pec.it

Il puntuale recapito della domanda è a carico del partecipante/della partecipante. La BRUNICO AKTIV S.r.l. declina qualsiasi responsabilità per mancato recapito.

Inquadramento e mansioni

L'inquadramento per i posti vacante è il seguente: livello terzo del CCNL „Pubblici esercizi – Confcommercio“.

Sono previste le seguenti mansioni specifiche:

- lavori front office
- compiti organizzativi e amministrativi
- raccolta di dati e preparazione di statistiche per il controlling interno



Zugangsvoraussetzung

Der Bewerber/die Bewerberin muss jedenfalls im Besitz der folgenden Voraussetzungen sein, ansonsten wird er/sie zum Wettbewerb nicht zugelassen:

- Oberschuldiplom oder Diplom einer mindestens 3jährigen Berufs-/oder Oberschulausbildung
- Zweisprachigkeitsnachweis B2 bzw. zur entsprechenden Prüfung angemeldet
- Der Bewerber/die Bewerberin muss die italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines anderen EU-Staates haben oder ein Familienangehöriger/eine Familienangehörige von EU-Bürgern/Bürgerinnen sein, auch wenn Angehöriger/Angehörige eines Drittstaates, sofern dieser/diese die Aufenthaltskarte oder das Recht auf Daueraufenthalt besitzt, oder ein Drittstaatsangehöriger/Drittstaatsangehörige, der/die die Rechtsstellung eines/einer langfristig Aufenthaltsberechtigten in der EU besitzt oder mit Flüchtlingsstatus bzw. mit zuerkanntem subsidiären Schutz.

Zulassungsgesuch

Das Zulassungsgesuch muss am Verwaltungssitz der BRUNECK AKTIV GmbH innerhalb des festgesetzten Termins einlangen.

Das Gesuch, das wegen Fehlleitungen der Post, durch Verschulden Dritter oder aus Gründen höherer Gewalt oder des Zufalls nach Ablauf der festgesetzten Frist eintrifft, wird nicht berücksichtigt, und der Bewerber/die Bewerberin wird vom Wettbewerb ausgeschlossen.

Die ausschreibende Verwaltung übernimmt keine Verantwortung wegen Unzustellbarkeit, Fehlzustellung oder verspäteter Zustellung bei der elektronischen Übermittlung des Teilnahmegesuches.

Personalauswahl

Die Personalauswahl erfolgt mittels eines Bewerbungsgesprächs durch eine Bewertungskommission.

Anschließend wird eine Rangordnung auf der Grundlage, der von jedem Bewerber/jeder Bewerberin erhaltenen Gesamtpunktzahl erstellt.

Requisiti d'accesso

Il candidato/la candidata deve comunque essere in possesso, a pena di esclusione dal concorso, dei seguenti requisiti:

- Diploma di scuola superiore o diploma di istruzione scuola superiore o professionale della durata di almeno 3 anni
- Certificato di bilinguismo B2 oppure iscrizione al relativo esame
- Il candidato/la candidata deve avere la cittadinanza italiana o di un altro Stato membro dell'Unione Europea o deve essere un/una familiare di cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea, anche se cittadino/cittadina di Stati terzi, che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente o titolari del permesso di soggiorno CE per soggiorni di lungo periodo o siano titolari di status di rifugiati ovvero dello status di protezione sussidiaria.

Domanda di ammissione

La domanda di ammissione dovrà pervenire alla sede amministrativa della BRUNICO AKTIV S.r.l. entro il termine di consegna fissato.

La domanda pervenuta fuori termine, per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore non è presa in considerazione ed il candidato/la candidata è escluso/esclusa dal concorso.

L'amministrazione non assume responsabilità né per disguidi nella trasmissione informatica, né per trasmissione tardiva della domanda di ammissione.

Selezione del personale

La selezione del personale viene eseguita tramite un colloquio da parte di una commissione esaminatrice.

Viene poi stabilita una graduatoria in base al punteggio complessivo conseguito dal singolo candidato/dalla singola candidata.



Die Abwesenheit beim Bewerbungsgespräch bedingt, unabhängig vom Grund, den Ausschluss vom Wettbewerb.

Überprüfung der Voraussetzungen

Vor Abschluss des individuellen Arbeitsvertrages, mit welchem der Sieger/die Siegerin des Wettbewerbs aufgenommen wird, stellt die Verwaltung fest, ob derselbe/dieselbe im Besitz der Voraussetzungen ist, wie sie von der Ausschreibung vorgesehen sind und/oder im Ansuchen um Zulassung zum Wettbewerb erklärt wurden. Sollte der Wettbewerbssieger/die Wettbewerbssiegerin eines oder mehrere angeforderte Dokumente ohne gerechtfertigten Grund nicht termingerecht vorlegen, so teilt die Verwaltung dem Sieger/der Siegerin mit, den individuellen Arbeitsvertrag nicht abschließen zu können. Bei Aufnahme in Probe wird die sofortige Beendigung des Dienstverhältnisses festgestellt. In gleicher Weise wird vorgegangen, wenn bei Überprüfung der vorgeschriebenen Voraussetzungen das Fehlen einer oder mehrerer Voraussetzungen festgestellt wird.

Gleichstellung von Mann und Frau

Die Gesellschaft gewährleistet die Gleichstellung von Mann und Frau bei der Aufnahme in den Dienst und am Arbeitsplatz gemäß Gesetz Nr. 125/1991.

Bestimmungen über den Datenschutz

Im Sinne und für die Wirkungen der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind die Datenschutzzinformationen unter folgendem Link abrufbar:
www.bruneck-aktiv.com/datenschutz

Bruneck, 01.10.2025

Veröffentlicht unter
<https://www.bruneck-aktiv.com/bruneck-aktiv/amtstafel>
vom 01/10/2025 bis 15.10.2025.

L'assenza dal colloquio comporta, a prescindere dalla ragione, l'esclusione dal concorso.

Accertamento dei requisiti

L'amministrazione, prima di procedere alla stipulazione del contratto di lavoro individuale, ai fini dell'assunzione del vincitore/della vincitrice del concorso, accerta il possesso dei requisiti previsti dal bando di concorso e/o dichiarati nella domanda di ammissione.

L'amministrazione comunica al vincitore/alla vincitrice del concorso di non poter dar luogo alla stipulazione del contratto individuale di lavoro o se, assunto/assunta in prova, all'immediata cessazione dal servizio, qualora lo stesso/la stessa non produca uno o più dei documenti richiestigli nei termini stabiliti, senza giustificato motivo.

Analogamente si procede nel caso in cui, in sede di accertamento dei requisiti prescritti, venga accertata la mancanza di uno o più dei medesimi.

Parità e pari opportunità tra uomini e donne

La società garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e sul posto di lavoro ai sensi della Legge n.125/1991.

Legge sulla Privacy

Ai sensi e per gli effetti degli art. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link:
www.brunico-aktiv.com/privacy

Brunico, 01/10/2025

Pubblicato su
<https://www.brunico-aktiv.com/brunico-aktiv/albo-pretorio>
dall'01/10/2025 al 15/10/2025.